

I tuoi diritti nella procedura d'asilo



Informazioni per bambini e adolescenti

Questa brochure ti spiega:

- ✓ Dove puoi ricevere assistenza
- ✓ Quali sono i tuoi diritti
- ✓ Come si svolge la procedura d'asilo in Svizzera
- ✓ Che cos'è un'audizione
- ✓ Dove puoi contribuire nella procedura d'asilo

Ricevere assistenza

Ambulanza: **144**
Polizia: **117**



Se sei sotto stress o hai problemi:

- Pro Juventute: 147
- Assistenti nell'alloggio
- Insegnanti

La mia rappresentanza legale / persona di fiducia

Nome:

Numero di telefono:

Qui troverai maggiori informazioni sulla procedura d'asilo



unicef.ch/
proceduradasilo

unicef 
per ogni bambino

mmi 

I diritti dell'infanzia si applicano anche alla procedura d'asilo

Hai il diritto di stare bene e di restare in salute.



Hai il diritto di dire ciò che pensi e ciò di cui hai bisogno.



Hai diritto a ricevere informazioni su tutto ciò che è importante per te.



Hai diritto a sostegno e istruzione.



I diritti dell'infanzia si applicano a tutti i bambini e gli adolescenti fino a 18 anni.

Lo Stato svizzero, le autorità, la polizia e tutti gli adulti, bambini e adolescenti devono rispettare i diritti dell'infanzia.

Dopo il tuo 18° compleanno per te e per tutti gli adulti continuano a valere i diritti umani.

Se i tuoi diritti non vengono rispettati, non va bene. **Parlane con qualcuno!**

Scopri di più sui tuoi diritti

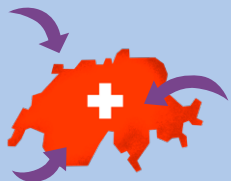


unicef.ch/
dirittidellinfanzia



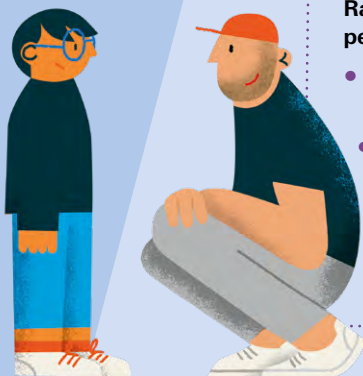
Ecco come funziona la procedura d'asilo

Entrata in Svizzera



1 Presentare una domanda d'asilo

- Oralmente o per scritto
- In un Centro federale d'asilo (CFA)
- A un controllo di frontiera svizzero



Rappresentante legale / persona di fiducia

- Informare sullo svolgimento della procedura d'asilo
- Assistenza nella procedura d'asilo
- Preparazione all'audizione
- Accompagnamento all'audizione

4 Decisione d'asilo

La SEM decide in merito alla domanda d'asilo.

Decisione positiva

Puoi restare in Svizzera e ottieni asilo.

Decisione negativa

Devi lasciare la Svizzera.

Ammissione provvisoria

Se il Paese di origine non è sicuro, puoi rimanere in Svizzera finché il pericolo non sarà cessato.

La procedura Dublino

La procedura d'asilo si deve svolgere in un altro Stato europeo.

Ricorso

Se non accetti la decisione, puoi presentare un ricorso presso il Tribunale amministrativo federale. La rappresentanza legale / persona di fiducia ti può aiutare.



2 Fase di preparazione

- Registrazione e controllo dei dati personali, impronte digitali ecc.
- Prima intervista sul percorso di fuga
- Assegnazione a titolo gratuito di un rappresentante legale / una persona di fiducia

3 Audizione

L'**audizione** è un colloquio con collaboratori della SEM. Anche la tua rappresentanza legale / persona di fiducia è presente.

La **SEM** (Segreteria di Stato della migrazione) è l'autorità svizzera che decide in merito alla domanda d'asilo.

Durante l'**audizione** vengono discussi i motivi di asilo, vale a dire perché hai dovuto fuggire. Si parla anche della tua situazione attuale e di ulteriori richieste.

In un **verbale** viene scritto quello che si dice durante l'audizione.

Le dichiarazioni di bambini e adolescenti non possono essere usate per verificare i motivi di asilo dei genitori.

Persona che svolge l'audizione (SEM)

Traduzione

Rappresentante legale / persona di fiducia



Io

Verbale

La mia audizione

Data e ora:

Località:

Accertamento dell'età

Talvolta si esegue una visita medica per verificare l'età.